

СТИЛЬ ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ КАК СТРУКТУРА

Проблема стиля характеризуется объемностью, многогранностью и дискуссионностью. «В области искусствознания, литературоведения и лингвистики трудно найти термин более многозначный и разноречивый – и соответствующее ему понятие – более зыбкое и субъективно-непреодоленное, чем термин стиль и понятие стиля» [3, с. 7], – отмечал В.В. Виноградов. Надо признать, что единого мнения о содержании понятия стиль не обнаруживается и в литературоведческих работах. В связи с этим целесообразно рассмотреть различные взгляды писателей, философов, теоретиков и историков литературы на категорию стиль, в том числе стиль художественного произведения, что будет способствовать выработке методологических подходов к данной проблеме, необходимых для решения задач диссертационного исследования.

В.В. Виноградов в книге «Проблема авторства и теория стилей» (1961) отмечает, что стиль – это «неповторимая индивидуальность», которая «является везде и проникает всюду, где складывается представление об индивидуальной или индивидуализированной системе средств выражения и изображения, выразительности и изобразительности, сопоставленной или противопоставленной другим однородным системам» [3, С. 7-8]. В системе литературного творчества В.В. Виноградов выделяет, прежде всего, языковые средства, которые формируют образы и характеры персонажей. Включенные в структуру литературного произведения, они являются носителями эстетических свойств. Исследователь выделяет специфические признаки художественного стиля, например, «семантическую многозначность выражений», «смысловую поливалентность текста» в динамическом развитии композиции произведения, «сложные формы взаимодействий монологической и диалогической речи», «конструктивную или композиционную соотношенность частей, иногда вовсе не смежных, а относящихся к разным планам художественной структуры» [3, с. 15].

Изучая закономерности развития художественной литературы, В.М. Жирмунский считал, что понятие «стиль» включает в себя не только языковые, но и внеязыковые элементы – тематику, построение образов, авторское отношение к действительности. Литературовед подчеркивал, что в стиле находит отражение мировоззрение писателя. Кроме того, важной для дальнейших исследований является мысль В.М. Жирмунского о том, что стиль представляет собой не просто набор неких художественных компонентов, но и особые механизмы взаимодействия между ними. Он считал, что понятие стиля означает не только фактическое сосуществование различных приемов, но и внутреннюю их обусловленность, органическую или систематическую связь, существующую между отдельными приемами.

А.П. Григорян в работе «Художественный стиль и структура образа» (1974) поддерживает эту мысль, указывая, что «стиль – категория и мировоззренческая, и художественно-эстетическая, но никак не промежуточная» [5, с. 19]. Он отмечает, что исследование стиля художника – это исследование не только его творческих импульсов, но и всего его мира, это единство, в котором отдельные компоненты подчас выглядят иначе, чем эти же компоненты в изолированном виде. И подчеркивает: «Расщепление стиля допустимо только в аналитических целях» [5, с. 12]. А.П. Григорян также указывает на сложность в определении категории «стиль» в литературоведении: «Стиль субстанционально пребывает в таких эстетических категориях, как метод, мировоззрение, манера, образ, сюжет, фабула, аксиологический ряд (этическая ценностность), структура, традиция, новаторство, творческая индивидуальность, национальное содержание, школа, язык искусства и т.д. и т.п., но он не сводим ни к одной из этих категорий» [5, с. 7].

А.В. Чичерин под стилем понимает: содержательность формы, отработанное мышление, чувство писателя, орудие при восприятии мира, раскрытие возможностей, которые заключены в слове, идейное влияние на людей. Кроме того, литературовед отмечает, что «нельзя, изучая стиль скольконибудь серьезно, не переходить постоянно в область не только образов, но и идей» [10, с. 31]. Таким образом, он настаивает на тесной взаимосвязи содержательности произведения со стилем.

Я.Э. Эльсберг, считая, что стиль формируется под влиянием метода и мировоззрения писателя, попыталась дать свое определение данного понятия и пришла к выводу, что в самых различных стилях, соотношениях и пропорциях отражаются такие стороны и черты жизни и культуры, как быт и духовность, национальное и общечеловеческое и др. Стиль выступает как «достигшее высокого напряжения выражение действительности, культуры, языка, по-новому организующее их пласты и стороны и стремящееся к эстетическому идеалу в его всесторонности и гармонии» [11, С. 11-12].

В работах исследователей отмечается историчность категории «стиль», что проявляется в ее тесной взаимосвязи с течением литературного процесса, закономерностями развития литературы на том или ином этапе, развитием направлений, течений, школ. В индивидуальном стиле художника находит отражение художественное мышление его эпохи, народа.

Б.А. Успенский в работе «Семиотические проблемы стиля в лингвистическом освещении» (1969) выделил два аспекта в понимании стиля. В первом случае под стилем понимается «нечто общее, что объединяет рассматриваемое явление с какими-то другими». В данном аспекте стиль понимается как проявление некоторой единой системы, общей внутренней формы, лежащей в основе рассматриваемого круга явлений». С другой стороны, под стилем может пониматься, напротив, «нечто особенное, то есть стилистические характеристики относятся в этом случае к специфике текста» [9, с. 487-488]. О взаимодействии общего и индивидуального в категории

«стиль» писали в своих работах и украинские литературоведы Д.С. Наливайко, М.М. Гиршман и др. В.В. Будный и Н.Н. Ильницький предложили свое определение: «Стиль – индивидуально неповторимый способ использования традиционной палитры поэтических средств, своеобразие эстетических склонностей, которые предопределяют творческий выбор художника» [2, с. 406].

П.В. Палиевский указал на то, что в тексте произведения всегда есть некоторые точки, в которых стиль «проступает наружу». Такие точки служат своеобразным стилевым «камертоном», настраивают читателя на определенную «эстетическую волну». П.В. Палиевский отмечает, что стиль представляется как «некая поверхность, на которой обозначился неповторимый след, форма, выдающая своим строением присутствие одной руководящей силы». Другими словами, стиль – это «художественный метод, проступивший наружу, структура образа, обозначенная вовне: в языке, который, воплощая содержание образа, всегда обретает новое звучание, в отчетливо видимых элементах композиции, в основном настроении или «тоне» рассказа» [7, С. 7-8]. В данном случае речь идет о стилевых доминантах, которые являются определяющими для характеристики стиля литературного произведения или стиля писателя в целом. Силевые доминанты подчиняют себе все другие компоненты (текстовые и внетекстовые), они выполняют, прежде всего, конструктивную, организующую роль в художественном произведении.

А.Н. Соколов отмечает внутреннюю взаимосвязь всех компонентов, образующих стиль литературного произведения. На это указал и украинский исследователь Д.С. Наливайко в работе «Стиль направления и индивидуальные стили в реалистической литературе XIX века» (1987). Д.С. Наливайко утверждает, что стиль – это не сама форма, не синтез форм, а формообразующее начало, определенный внутренний закон художественного творчества, который определяет ритм и композицию, характер изобразительности и интонацию, все своеобразие художественной речи произведений.

Ю.Б. Борев рассматривает категорию «стиль» как органическую часть культуры. Он считает, что стиль в искусстве – это не форма, не содержание и даже не их единство в произведении. По мнению исследователя, стиль – набор «генов» культуры (духовных принципов построения произведения, отбора и сопряжения языковых единиц), обуславливающий тип культурной целостности. «Стиль как единая порождающая программа живет в каждой клеточке художественного организма и определяет структуру каждой клеточки и закон их сопряжения в целом. Стиль – императивный приказ целого, повелевающий каждым элементом произведения» [1, с. 136], – пишет Ю.Б. Борев. Литературовед подчеркивает определяющую роль идейного замысла, авторской позиции в формировании стиля произведения. Таким образом, он, как и другие исследователи, исходит не из формальных показателей, а из содержательности стиля, что находит воплощение в соответствующих выразительных средствах.

Одним из важнейших аспектов категории «стиль» является его структура, которая также вызывает дискуссии в литературоведении. Проблема структуры стиля стала предметом исследования в работе П.Н. Сакулина «Теория литературных стилей» (1928). Среди морфологических признаков стиля он выделил такие, как тематика, эйдология (система образов и особенности их построения), композиция доминирующих жанров, а также своеобразие поэтического языка. П. Сакулин писал: «В стиле выражается мироощущение, мировосприятие и мировоззрение литературной школы, а от этого зависит и характерная для нее тематика» [8, с. 143]. Исследователь отмечал, что определенный тип тематики и проблематики находит воплощение в соответствующих художественных образах (героев, полководцев, царей, богов и богинь и т.д.). По его мнению, есть свои излюбленные герои у сентименталиста и у романтика, «романтический герой» или, в частности, «байронический герой» недаром стали нарицательными наименованиями. Кроме того, как указывал П. Сакулин, типичными для каждого стиля бывают приемы психологического анализа, что определяет особенности эйдологии произведения или творчества писателя.

Что же касается особенностей поэтического языка, то это, по мнению П. Сакулина, дифференциалы стиля, но и они, в свою очередь, могут служить признаками, или приметам стиля. Черты стиля гораздо ярче выступают в эпитетах, метафорах, сравнениях, синтаксическом и ритмическом строении речи и т.п. языковых средствах изобразительности.

А.Н. Соколов в книге «Теория стиля» (1968) предложил свое видение структуры стиля. Он ввел понятие «носители стиля», которыми, по его мнению, выступают компоненты формы (композиция, система образов, жанровые формы, ритм, языковые средства и т.д.) и понятие «стилеобразующие факторы», которое охватывает содержательный уровень произведения (тематика, проблематика, идеи, образы). Стилеобразующие факторы, как считает А.Н. Соколов, определяют выбор той или иной системы художественных средств и форм, обращение к определенному стилю, чем подтверждается доминирующая роль содержания в процессе художественного творчества. Однако каждый элемент художественной структуры, выступая как носитель стиля, не становится благодаря этому элементом стиля. Элементы структуры, как отметил литературовед, приобретают стилевые характеристики только лишь при взаимодействии друг с другом. Поэтому для понимания структурных особенностей стиля является, по словам ученого, не только выделение его носителей и формирующих факторов, но и механизмов их взаимодействия, взаимосвязи всей компонентов художественного произведения.

По мнению М.Я. Полякова, стиль представляет собой сложное образование, в котором исследователь выделяет три автономных уровня: собственно лингвистический, логико-семантический и предметно-образный (семиотический). Структура стиля, взаимодействие его уровней, по мысли

ученого, обусловлены как внутренними, так и внешними (социально-культурными) факторами. Таким образом, в структуре стиля М. Поляков выделяет такие составляющие: носители значения, выразители экспрессии, средства коммуникации, выразители типа культуры, средства рецепции.

Отмечая обобщающую и организующую роль категории «стиль», М.М. Гиршман указывает на личностный характер его проявления. Исследователь определяет стиль как непосредственное выражение авторского присутствия в каждом значимом элементе произведения, как материально воплощенный и творчески постигаемый «след» авторской активности, образующей и организующей художественную целостность [4, с. 14.]. М.М. Гиршман отмечает, что стиль выявляет творческую индивидуальность в зримых и осязаемых формах словесно-художественной изобразительности и выразительности.

В.П. Марко на материале произведений украинской литературы рассматривает составные стили, анализируя их различные формы. В работе «В измерениях стиля: Литературно-критический очерк» (1984) он выделяет лишь один аспект стилового анализа – взаимосвязь стиля с образами героев на всех уровнях произведения: словесном, композиционно-сюжетном, жанровом. Важными составляющими стиля литературного произведения литературовед считает формы изложения, такие как повествование, авторский рассказ, внутренняя речь, диалоги и монологи персонажей. В.П. Марко утверждает, что под стилем следует понимать особенности функционирования словесной формы художественного произведения и закономерности ее организации, направленные на наиболее полное выражение содержания. Причем эти особенности и закономерности проявляются как на уровне слова, так и на уровне формы выражения, композиции, сюжета, жанра.

А.С. Кухар-Онишко в работе «Индивидуальный стиль писателя: генезис, структура, типология» (1985) сделал попытку систематизировать основные вопросы теории стиля и дать изложение закономерностей его формирования, определить структуру и типологию на материале украинской прозы. А.С. Кухар-Онишко понимает под стилем выражение авторского взгляда на мир, определенной концепции мира и человека. Стиль, по его словам, не только объединяет произведение в единое целое, но и пронизывает каждый элемент произведения, придавая ему системности и художественной целостности.

Таким образом, опираясь на достижения современного литературоведения, мы исходим из того, что стиль представляет единство общего (типологического) и индивидуального (авторского), содержания и формы. В стиле писателя и в стиле литературного произведения проявляется авторская картина мира, концепция жизни, мировоззрение художника и вместе с тем тип художественного мышления, особенности культуры, литературного процесса той или иной эпохи. Структуру стиля литературного произведения формируют комплекс тем и мотивов, образы и способы их построения, сюжетно-композиционные решения. Эти ключевые составляющие структуры

стиля находят непосредственное художественное воплощение в текстовых структурах, в особенностях тропов, фигур, стиховой организации и др. Организующим началом структуры стиля литературного произведения является категория «автор». Особенности выражения авторской позиции определяют надтекстовые и текстовые компоненты стиля.

Структура стиля литературного произведения представляет собой не просто совокупность отдельных компонентов, а сложные механизмы их взаимодействия, некие закономерности организации целого из определенных частей, что обусловлено замыслом художника, своеобразием его взгляда на мир и природу творчества. Структурные элементы стиля оказывают влияние на формирование жанрового содержания произведения. Собственно, жанр находит выражение в соответствующих составляющих стиля.

Исследование стиля литературного произведения требует не только локальных методик, но и учета интертекстуальных связей, взаимодействия литературных направлений и течений, традиций и новаторства писателя в историко-литературном контексте.

Литература

1. Борев Ю.Б. Художественный стиль, метод, направление: [Текст] / Ю.Б. Борев // Теория художественных стилей: Современные аспекты изучения. – М.: Наука, 1982. – С. 76-90.
2. Будний В.В. Порівняльне літературознавство: Підручник: [Текст] / В.В. Будний, М.М. Ільницький. – К.: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2008. – 430 с.
3. Виноградов В.В. Проблема авторства и теория стилей: [Текст] / В.В. Виноградов. – М.: Гослитиздат, 1961. – 614 с.
4. Гиршман М.М. Стиль как литературоведческая категория: Учебное пособие: [Текст] / М.М. Гиршман. – Донецк: Донецкий университет, 1984. – 26 с.
5. Григорян А.П. Проблемы художественного стиля: [Текст] / А.П. Григорян. – Ереван: Издательство АН Армянской ССР, 1966. – 378 с.
6. Кухар-Онишко О.С. Індивідуальний стиль письменника: генезис, структура, типологія: [Текст] / О.С. Кухар-Онишко. – К.: Вища школа, 1985. – 172 с.
7. Палиевский П. В. Постановка проблемы стиля: [Текст] // Теория литературы: Основные проблемы в историческом освещении: Стиль. Произведение. Литературное развитие. М., 1965. – 365 с.
8. Сакулин П.Н. Теория литературных стилей: [Текст] / П.Н. Сакулин. – Москва: Мир, 1928. – 187 с.
9. Успенский Б.А. Семиотические проблемы стиля в лингвистическом освещении: [Текст] / Б.А. Успенский // Труды по знаковым системам. Вып. IV. – Тарту: Издательство Тартуского университета. – 1969. – С. 487-499.

10. Чичерин А.В. Идеи и стиль. О природе поэтического слова: [Текст] / А.В. Чичерин. – М.: Советский писатель, 1965. – 299 с.
11. Эльсберг Я.Е. Введение: [Текст] / Я.Е. Эльсберг // Типология стилового развития нового времени: Сб. статей. М.: Наука, 1976. – С. 5-32.

Анотація

В.М. Люлька

Стиль літературного твору як структура

У статті проаналізовано різні точки зору щодо поняття стилю літературного твору як структури. Велика увага приділяється трактуванню особливостей даного поняття в сучасних російських та зарубіжних літературознавчих дослідженнях. Виокремлено конститутивні ознаки стилю та складові його структури.

Ключові слова: стиль, структура, зміст, форма, авторська позиція.

Аннотация

В.Н. Люлька

Стиль литературного произведения как структура

В статье проанализированы различные точки зрения относительно понятия стиля литературного произведения как структуры. Особое внимание уделяется трактовке особенностей данного понятия в современных российских и зарубежных литературоведческих исследованиях. Выделены конститутивные признаки стиля и составляющие его структуры.

Ключевые слова: стиль, структура, содержание, форма, авторская позиция.

Summary

V. Lyulka

The style of the literary work as a structure

In the article different points of view are analyzed concerning the definition of style of the literary work as a structure. Special attention is paid to the interpretation of the mentioned definition in modern Russian and foreign literary researches. The constitutive attributes of style and the components of its structures are distinguished.

Key words: style, structure, form, substance, author's position.